



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

11 Μαΐου 2004

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ 7ΗΣ ΜΑΪΟΥ 2004

I. Στοιχεία που δεν σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής¹

Κατά την εβδομάδα που έληξε στις 7 Μαΐου 2004, η μείωση του **χρυσού και των απαιτήσεων σε χρυσό** (στοιχείο 1 του ενεργητικού) κατά 1 εκατομμύριο ευρώ οφείλεται σε τεχνική προσαρμογή, η οποία πραγματοποιήθηκε από μία εθνική κεντρική τράπεζα.

Την ίδια εβδομάδα, η καθαρή συναλλαγματική θέση του Ευρωσυστήματος (στοιχεία 2 και 3 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 7, 8 και 9 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 0,1 δισεκατομμύρια ευρώ σε 174,9 δισεκατομμύρια ευρώ, λόγω συναλλαγών πελατών και χαρτοφυλακίου.

Οι εμπορεύσιμοι **τίτλοι σε ευρώ κατοίκων της ζώνης του ευρώ** (στοιχείο 7 του ενεργητικού), τους οποίους κατέχει το Ευρωσύστημα, αυξήθηκαν κατά 0,8 δισεκατομμύρια ευρώ σε 71,8 δισεκατομμύρια ευρώ. Τα **τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία** (στοιχείο 1 του παθητικού) αυξήθηκαν κατά 4,3 δισεκατομμύρια ευρώ σε 439,8 δισεκατομμύρια ευρώ. Οι **υποχρεώσεις έναντι γενικής κυβέρνησης** (στοιχείο 5.1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 16 δισεκατομμύρια ευρώ σε 40,2 δισεκατομμύρια ευρώ.

II. Στοιχεία που σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Ο καθαρός δανεισμός του Ευρωσυστήματος προς τα πιστωτικά ιδρύματα (στοιχείο 5 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 και 4 του παθητικού) μειώθηκε κατά 8,9 δισεκατομμύρια ευρώ σε 285 δισεκατομμύρια ευρώ. Την Τετάρτη 5 Μαΐου 2004 έληξε μια **πράξη κύριας αναχρηματοδότησης** ύψους 220 δισεκατομμυρίων ευρώ, ενώ διακανονίστηκε νέα πράξη ύψους 211 δισεκατομμυρίων ευρώ.

¹ Η αύξηση του **κεφαλαίου και των αποθεματικών** (στοιχείο 12 του παθητικού) αντανακλά τη μεταβολή της κλείδας κατανομής για την εγγραφή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ την 1η Μαΐου 2004, ως αποτέλεσμα της προσχώρησης δέκα νέων κρατών μελών στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. το δελτίο Τύπου της ΕΚΤ της 26ης Απριλίου 2004 με τίτλο "Κλείδα κατανομής για την εγγραφή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ".

Η χρησιμοποίηση τόσο της **διευκόλυνσης οριακής χρηματοδότησης** (στοιχείο 5.5 του ενεργητικού) όσο και της **διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων** (στοιχείο 2.2 του παθητικού) ήταν 0,1 δισεκατομμύρια ευρώ (έναντι σχεδόν μηδενικού ποσού την προηγούμενη εβδομάδα αντιστοίχως).

III. Τρεχούμενοι λογαριασμοί των πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης του ευρώ

Ως αποτέλεσμα του συνόλου των συναλλαγών, το πιστωτικό υπόλοιπο των **τρεχούμενων λογαριασμών** των πιστωτικών ιδρυμάτων στο Ευρωσύστημα (στοιχείο 2.1 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 3,2 δισεκατομμύρια ευρώ σε 136,7 δισεκατομμύρια ευρώ.

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Τμήμα Τύπου και Ενημέρωσης

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Τηλ.: +49 69 1344 7455, Φαξ: +49 69 1344 7404

Ίντερνετ: <http://www.ecb.int>

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον γίνεται αναφορά στην πηγή.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος της 7ης Μαΐου 2004

(εκατομμύρια ευρώ)

Ενεργητικό	Υπόλοιπο της 7ης Μαΐου 2004	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές	Παθητικό	Υπόλοιπο της 7ης Μαΐου 2004	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	136.528	-1	1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	439.757	4.336
2 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ, σχετιζόμενες με πράξεις νομισματικής πολιτικής		
2.1 Απαιτήσεις από το ΔΝΤ	29.673	15	2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	136.743	3.230
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	145.337	1.415	2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	60	12
	175.010	1.430	2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	0	0
3 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από κατοίκους ζώνης ευρώ	17.385	-306	2.4 Αντιστρεπτικές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0
4 Απαιτήσεις σε ευρώ από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	4	1
4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι και δάνεια	7.109	-298		136.807	3.243
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	0	0	3 Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ	301	0
	7.109	-298	4 Εκδοθέντα χρεόγραφα	1.054	0
5 Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα της ζώνης ευρώ, σχετιζόμενα με πράξεις νομισματικής πολιτικής			5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ		
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	210.999	-9.003	5.1 Γενική κυβέρνηση	40.249	-16.032
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	75.001	0	5.2 Λοιπές υποχρεώσεις	5.828	32
5.3 Αντιστρεπτικές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0		46.077	-16.000
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτικές πράξεις	0	0	6 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	8.204	-359
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	121	77	7 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	302	1
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	11	-1	8 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		
	286.132	-8.927	8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	11.241	952
6 Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ από πιστωτικά ιδρύματα της ζώνης ευρώ	1.082	82	8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	0	0
7 Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ	71.832	789		11.241	952
8 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	42.560	13	9 Λογαριασμοί ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	5.924	0
9 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	108.576	-106	10 Λοιπές υποχρεώσεις	56.569	407
			11 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	80.604	0
			12 Κεφάλαιο και αποθεματικά	59.374	96
Σύνολο ενεργητικού	846.214	-7.324	Σύνολο παθητικού	846.214	-7.324

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα λόγω στρογγυλοποίησης των σχετικών ποσών.